

List of Journals Publishing Translation Studies Research

Name & Link	Aims & Scope	Publisher
<u>AALITRA Review</u>	The journal aims to publish high quality material concerned with literary translation, as well as translations of literary texts from other languages into English, or vice versa. It hopes to foster a community of Australian literary translators and to be a forum for lively debate concerning issues related to the translation of literary texts.	Australian Association for Literary Translation
<u>Across Languages and Cultures: A Multidisciplinary Journal for Translation and Interpreting Studies</u>	<i>Across Languages and Cultures</i> publishes original articles and reviews on all sub-disciplines of Translation and Interpreting (T/I) Studies: general T/I theory, descriptive T/I studies and applied T/I studies. Special emphasis is laid on the questions of multilingualism, language policy and translation policy. Publications on new research methods and models are encouraged. Publishes book reviews, news, announcements and advertisements.	Akadémiai Kiadó
<u>Aldus, a Journal of Translation</u>	<i>Aldus</i> is Brown University's Undergraduate Journal of Works in Translation. We publish translations into English from any language, in any genre, from any time, and from any place, as well as essays on the art of translation.	Brown University
<u>Approaches to Translation Studies</u>	<p><i>Approaches to Translation Studies</i> is an international series promoting the scholarly study of translation. The notion of plural 'approaches' to translation and its study calls up images of scholarly explorers following untrodden paths to translation, or more cautiously (re)tracing the familiar routes. Either way, it indicates a refusal to be tied to dogma or prejudice, a curiosity about possible new vistas, and an awareness that the observer's view depends on where s/he comes from. But a recognition of the plurality of possible approaches does not necessarily mean passive acquiescence to relativism and scepticism. The idea of 'approaching' translation also implies a sense of purpose and direction.</p> <p>In the context of today's globalised and pluralised world, this metaphorically suggested programme is perhaps more relevant than ever before. The series therefore remains fully committed to it, while trying to respond to the rapid changes of our digital age. Ready to travel between genres, media and technologies, willing to span centuries and continents, and always keeping an open mind about the various oppositions that have too often needlessly divided researchers (e.g. high culture versus popular culture, linguistics versus literary studies versus cultural studies, translation 'proper' versus 'adaptation'), the series <i>Approaches to Translation Studies</i> will continue to accommodate all translation-oriented books that match high-quality scholarship with an equal concern for reader-friendly communication.</p> <p><i>Approaches to Translation Studies</i> is open to a wide range of scholarly publications in the field of Translation Studies (monographs, collective volumes...). Dissertations are welcome but will obviously need to be thoroughly adapted to their new function and readership. Conference proceedings and collections of articles will only be considered if they show strong thematic unity and tight editorial control. For practical reasons, the series intends to continue its tradition of publishing English-language research. While students, teachers and scholars in the various schools and branches of Translation Studies make up its primary readership, the series also aims to promote a dialogue with readers and authors from various neighbouring disciplines.</p> <p><i>Approaches to Translation Studies</i> was launched in 1970 by James S Holmes (1924-1986), who was also one of the 'founding fathers' of Translation Studies as an academic discipline. At later stages the series' editorship passed into the hands of Raymond van den Broeck, Kitty M. van Leuven-Zwart and Ton Naaijken. Being the very first international series specifically catering for the needs of the fledgling discipline in the 1970s, <i>Approaches to Translation Studies</i> has played a significant historical role in providing it with a much needed platform as well as giving it greater visibility in the academic marketplace.</p>	Brill

Name & Link	Aims & Scope	Publisher
Asia Pacific Translation and Intercultural Studies	<p><i>Asia Pacific Translation and Intercultural Studies (APTIS)</i> intends to provide a transnational platform for Asia Pacific scholars to present their researches in translation studies and to forge closer ties with scholars in the other parts of the world. It aims to enhance academic investigations and further the exchanges of translation and cultural studies among global theoreticians and practitioners. It seeks to offer great opportunities for the exports of the achievements of translation studies and cultures of this region, and eventually promote the exchanges between western and eastern cultures.</p> <p>The journal lays a unique emphasis on its aim to present an authentic and original overview on translation and intercultural studies in Asia Pacific region. It will cover a broad spectrum of disciplines in the humanities and social sciences: literature, linguistics, history, art, media and communications, cultural studies, political science, international relations, sociology and anthropology as long as the focus of discussion is on translation and culture. APTIS accepts original research papers; case studies; book reviews; English translations of short stories, autobiographies, poems, and plays from authors within and outside Asia Pacific. Scholarly objectivity and originality are of utmost importance.</p>	Routledge
Asymptote	<p><i>Asymptote</i> is an exciting new international journal dedicated to literary translation and bringing together in one place the best in contemporary writing. We are interested in encounters between languages and the consequences of these encounters. Though a translation may never fully replicate the original in effect (thus our name, "asymptote": the dotted line on a graph that a mathematical function may tend towards but never reach), it is in itself an act of creation</p>	
Babel : Revue internationale de la traduction / International Journal of Translation	<p><i>Babel</i> is a scholarly journal designed primarily for translators and interpreters, yet of interest also for the nonspecialist concerned with current issues and events in the field of translation.</p> <p>Babel includes articles on translation theory and practice, as well as discussions of the legal, financial and social aspects of the translator's profession; it reports on new methods of translating, such as machine-aided translation, the use of computerized dictionaries or word banks; in each issue special sections on "Literary Translation" and "The Life of FIT". An established publication, Babel will appeal to all those who make translation their business and research.</p> <p>Contributions are written in English and French and occasionally in German, Spanish and Russian.</p>	John Benjamins Publishing Company
Belgian Journal of Linguistics	<p><i>The Belgian Journal of Linguistics</i> is the annual publication of the Linguistic Society of Belgium and includes selected contributions from the international meetings organized by the LSB. Its volumes are topical and address a wide range of subjects in different fields of linguistics and neighboring disciplines (e.g. translation, poetics, political discourse). The BJL transcends its local basis, not only through the international orientation of its active advisory board, but also by inviting international scholars, both to act as guest editors and to contribute original papers. Articles go through an external and discriminating review process with due attention to ensuring the maintenance of the journal's high-quality content.</p>	John Benjamins Publishing Company
Chinese Translators Journal (CTJ)	<p><i>Chinese Translators Journal (bimonthly)</i> is a scholarly publication of the Translators Association of China. It aims at promoting the translation profession through studies of translation theory, exchange of translation skills, discussions of translation teaching and communication with international counterparts.</p>	Translators Association of China



<p><u>CLINA An Interdisciplinary Journal of Translation, Interpreting and Intercultural Communication // Revista Interdisciplinaria de Traducción, Interpretación y Comunicación Intercultural</u></p>	<p><i>CLINA</i> is a Translation Studies journal that addresses the growing need for dissemination platforms to showcase recent advances in Translation, Interpreting and neighboring disciplines. It also seeks to promote the growing body of research currently being produced along these avenues of inquiry. Under the auspices of the Department of Translation and Interpreting at the University of Salamanca, one of the earliest champions of the discipline in Spain since 1992, this broad-based, cross-disciplinary journal clearly focuses on the field of Translation Studies. Understood as the theoretical and practical study of a set of activities which results from one text referring to another in an attempt to reactivate or reconstruct within a new linguistic, cultural and ideological context the communicative acts encoded in the first text, Translation Studies is a distinct, widely-recognized discipline that is becoming increasingly prominent in an ever more globalized world. Because human communication is the essence of every human activity, and because the re-contextualization of this communication in other languages and cultural contexts is an undeniable feature of the world we inhabit, the journal's focal point is wide-ranging and all-inclusive. The contributions on these pages examine translation and interpreting as processes and products, and they also include studies on interlinguistic and intercultural communication.</p> <p>The journal's name, <i>CLINA</i>, alludes to the complex and interconnected nature of translatorial and communicative phenomena. In a number of fields such as biology, economics, genetics, linguistics, mathematics and meteorology, a cline is a space of transition, a gradient that traces a path from one space to another while establishing intermediate models, forms, types and norms at significant waypoints of development. The variation and the difference between words said and how those words are reproduced, between an original text and a translation, between truth and how truth is represented, between oneself and the other are all characteristics of translation, interpreting and fields akin to ours. This is the spirit behind the journal <i>CLINA</i>, which with this issue takes its first step forward.</p> <p>La revista <i>CLINA</i> ha surgido como vehículo de difusión que, por un lado, se propone responder a la creciente necesidad de foros donde dar a conocer los avances en el área de Traducción e Interpretación y disciplinas afines y, por otro, fomentar la investigación en las líneas definidas como de interés para la revista. Impulsada desde el Departamento de Traducción e Interpretación de la Universidad de Salamanca, establecido en 1992 y por lo tanto uno de los pioneros de España, la revista <i>CLINA</i> tiene un planteamiento conceptualmente abierto y transdisciplinar, aunque con un enfoque claro dirigido a los Estudios de Traducción, una disciplina concreta y consolidada que ha cobrado una importancia creciente en un universo globalizado: la investigación teórica y práctica de ese conjunto de actividades en las que un texto se refiere a otro tratando de reactivar o reconstruir, acomodados a un nuevo contexto lingüístico, cultural e ideológico, los actos comunicativos codificados en aquél. Puesto que la comunicación es la esencia de cualquier actividad humana, y la recontextualización a través de lenguas y entornos culturales una característica innegable del mundo contemporáneo, el enfoque ha de ser forzosamente amplio. En la revista <i>CLINA</i> se recogen aportaciones sobre la traducción e interpretación como proceso y como producto, así como estudios procedentes de otras áreas que tengan interés para la comunicación interlingüística e intercultural.</p> <p>El título quiere aludir a la naturaleza compleja y contingente de los fenómenos traductológicos y comunicativos. Una clina, en ámbitos muy diversos como la biología, la lingüística, las matemáticas, la economía, la genética, la meteorología, etc., es un espacio de transición, un gradiente que va de un lugar</p>	<p>Universidad de Salamanca</p>
--	---	---------------------------------



Name & Link	Aims & Scope	Publisher
	a otro estableciendo modelos, formas, tipos y normas relativos. La variación y la diferencia (entre lo dicho y lo reproducido, entre el original y la traducción, entre la verdad y la representación, entre el mismo y el otro) son características de la traducción y de la interpretación, así como de sus enfoques afines. Es este el espíritu de la revista que comienza ahora su andadura.	
<u>Current Trends in Translation Teaching and Learning E</u>	<i>Current Trends in Translation Teaching and Learning E (CTTL E)</i> is a double-blind refereed open access journal that explores a variety of issues related to translation teaching and learning. We seek qualitative and quantitative research articles that are relevant to this subject. The publications is available free online via our website. The length of papers should be around 2500 to 6000 words.	University of Helsinki
<u>Cultus. The Journal of Intercultural Mediation and Communication</u>	<i>Cultus, the Journal of intercultural mediation and communication</i> , is an international refereed journal focusing on the role of culture in constructing, perceiving and translating reality. The Journal aims to develop an awareness of the interplay between language and culture in communication. Managing diversity is now an issue, as an ever growing number of people are becoming increasingly involved in communicative interactions with others from different linguistic and cultural backgrounds. This Journal provides a stimulating forum, focussing on the experience of both practitioners and academics; their analysis of languages and cultures, and how the differences have been, or might be, managed. The goal of the Journal is to promote research, education and training in communication by investigating language, languages, cultural models, conflict, mediation and interculturality. Furthermore, since translation is considered as mediation between cultures it will be included as a way of seeing cultural linguistics at work. A fascinating feature of this Journal is constituted by a debate discussing a topic of relevant interest to those working in the field.	Iconesoft Edizioni

Translation
Studies



Name & Link	Aims & Scope	Publisher
东方翻译	<p>《东方翻译》是上海市文学艺术联合会主办、上海翻译家协会、上海外国语大学高级翻译学院承办的学术、文化类翻译刊物，是国内第一份以宣传翻译文化和国际文化交流为主的双语、彩印专业刊物。</p> <p>本刊以“全球视野、中西交流”为办刊宗旨，与全球的主要翻译研究机构（国际校翻译学院联合会、国际口译员协会、国际译协等）以及国际组织（联合国、欧盟、国际货币基金组织、世界银行等）都有良好的沟通与合作。</p> <p>从2009年8月试刊到现在共刊发11期杂志，每期大约15-20篇稿件，文章既有对国内、国际的翻译研究及翻译教学的学术研究与翻译批评，还包含了对当下中国乃至国际翻译人才培养机构、翻译市场、翻译产业的最新形势的介绍，更关注翻译对社会政治经济形态、文化思想、意识形态产生的影响。</p> <p>杂志在注重人文性、思想性、知识性的同时，也注意趣味性，既设置了“研究与教学”、“译学论坛”等学术探讨类的栏目，反映当今国际、国内的翻译研究的最新动向，同时关注专业翻译教学的理念探讨、人才培养等问题的研究；也设置了翻译批评类栏目“翻译工作坊”，讨论当下的翻译热点问题，针对翻译个案作有针对性的批评性研究和探讨，还设置了翻译史研究栏目“译海钩沉”和“译人译事”、“作家与翻译”等，对我国历史上及当今的翻译家作历史文献的深入挖掘与整理、记录，对我国翻译家作持续深入的报导和研究，积少成多，形成系列，对我国悠久的翻译历史作资料补充和理论探究。同时，为了从宏观上展示翻译在文化交流中的特殊作用，我们还设置了文化研究类栏目“文化视野”等，对翻译在国际文化交流中的作用作另一个角度的展示。</p> <p>每期我们都刊登“特稿”，邀请业内专家对当下翻译的重要问题深入剖析和探讨，提倡和推广适应当代国际、国内形势的翻译理念，引导针对翻译界热点问题的看法走向。本刊还设计了几个固定栏目，邀请国内一流的相关学者撰写专栏文章，针对固定的话题，如“翻译在我国对外交流历史上的重要作用”、“文学家与文学翻译的密切关系”、“近代女翻译家群体”、“上海现当代重要翻译家”等，进行系列的展示和专题深入报导，以期在翻译界和读者中开拓新的话题，挖掘和展示以往被忽略的翻译家和翻译在文化交流、文化塑造中的特殊作用。</p> <p>我们努力将杂志办得轻松活泼，吸引更多读者，不仅包括国内外的外语教育（特别是翻译领域）从业者，更希望吸引广大文化传播、文化交流工作者和文化爱好者等社会文化与交际的主导力量。</p> <p>杂志从试刊到现在，得到业界及读者的普遍好评。</p>	上海外国语大学
FORUM, international journal of interpretation and translation	<p>FORUM is an international journal of interpretation and translation which is published jointly by ESIT, represented by Prof. Marianne Lederer and the Korean Society of Conference Interpretation, represented by Prof. Choi Jungwha. It is the only international refereed journal that links East and West.</p>	ESIT and Korean Society of Conference Interpretation
Hikma estudios de traducción = translation studies	<p>Publicación internacional de carácter periódico especializada en el campo de la traducción, en sus diversas aplicaciones, teóricas y prácticas. Incluye un apartado de artículos, otro de creación y un tercero de reseñas.</p>	Universidad de Córdoba

Translation
Studies



Name & Link	Aims & Scope	Publisher
翻訳研究への招待	<p>Susan Bassnett は 1970 年代の翻訳研究を回想して、次のように書いている。当時、翻訳の研究は応用言語学の小さな一角を占めるに過ぎず、文学研究における位置はさらに小さく、勃興しつつあったカルチュラル・スタディーズには場所すらなかった。deconstruction の時代だというのに、いまだに「正確な翻訳」とか「忠実な翻訳」について語っているという、驚くほど時代遅れの存在で、文学研究のセミナーから翻訳のセミナーに移動することは 20 世紀末から 1930 年代に移動するようなものであった、と。(注 1)</p> <p>cover.jpg</p> <p>このように Translation Studies (翻訳研究) はヨーロッパにおいても比較的新しい学問分野である。1970 年代後半から徐々にひとつのディシプリンとして分離成立して行き、やがてその大きな分枝として Interpreting Studies (通訳研究) が生まれる。しかし日本の場合はいささか事情が異なる。70 年代には翻訳研究の萌芽すらなく、90 年代入ってようやく孤立した数少ない研究者によって散発的に翻訳研究に該当するような研究が現れるのである。そこにはおよそ 30 年のずれがある。ディシプリンとしてはいまだに確立しておらず、当然、学会も存在しない。2000 年 9 月に日本通訳学会が設立されてから、学会誌『通訳研究』に徐々に翻訳研究の論文が掲載されるようになるが、それはあくまでも通訳研究に付随する翻訳研究であるにすぎなかった。しかし 2005 年に鳥飼玖美子会長をはじめとする学会理事の協力を得て翻訳研究分科会が作られ、ようやく本格的な翻訳研究への足がかりができた。これには立教大学や神戸女学院大学、青山学院大学などいくつかの大学の大学院に学問としての翻訳研究の場ができたことがひとつの要因になっている。</p> <p>われわれ翻訳研究分科会の活動は始まったばかりであるが、徐々に広がりを見せている。この論文集をつくるきっかけとなったのは、カナダの Association canadienne de traductologie が出している翻訳研究専門誌 TTR : traduction, terminologie, rédaction が日本の翻訳研究特集号 2 を企画したことである。TTR の特集号には Dublin City University の Minako O'Hagan さんの呼びかけに応じて分科会の何人かのメンバーが執筆することになったのだが、この際、日本語でも翻訳研究の論文集を出して日本の翻訳研究の存在をアピールしようではないかということになったのである。その結果がこのささやかな論文集である。</p>	日本通訳翻訳学会
In Other Words: The Journal for Literary Translators	<p>Our journal [is] for practising translators and for anyone interested in them and the world in which they work.</p> <p><i>In Other Words</i> includes regular features on Translators at Work, Translations and the Publishing World and International Perspectives. Each issue also has a special theme</p>	BCLT
International Journal of Comparative Literature and Translation Studies	<p><i>International Journal of Comparative Literature and Translation Studies (IJCLTS)</i> is a double-blind peer-reviewed academic journal published by Australian International Academic Centre PTY. LTD. The journal reflects the creativity of contemporary scholarly and artistic practice. <i>IJCLTS</i> welcomes original and unpublished academic articles from around the world on a wide range of topics. The journal has a scope that joins the philosophical to cultural studies. The focus is on literature and translation, but we also philosophically examine a range of other cultural expressions.</p>	Australian International Academic Centre

Translation
Studies



Name & Link	Aims & Scope	Publisher
<u>Interpretation and Translation</u>	<i>Interpretation and Translation</i> explores philosophical issues of interpretation and its cultural objects. It also addresses commensuration and understanding among languages, conceptual schemes, symbol systems, reference frames, and the like. The series publishes theoretical works drawn from philosophy, rhetoric, linguistics, anthropology, religious studies, art history, and musicology.	Brill
<u>inTRAlinea</u>	<i>inTRAlinea</i> is the online Translation Journal of the Department of Interpreting and Translation (DIT) of the University of Bologna, Italy. We welcome academic articles on the subject of translation - from all potential perspectives. We are currently able to consider contributions in English, Italian, French, German and Spanish. All submissions are subject to a double-blind peer review process.	University of Bologna
<u>Japan Forum</u>	Japan Forum, the leading European journal in the multidisciplinary field of Japanese Studies, publishes original research in subject areas ranging from archaeology, language, literature, philosophy and culture to history, economics, politics, international relations and law. Submissions from younger researchers as well as from established scholars are welcome, as are submissions which cross disciplinary boundaries or do not otherwise match the subject areas listed above. All submissions are independently refereed.	Routledge
<u>JoSTrans - The Journal of Specialized Translation</u>	The journal offers a mixture of thematic and open issues, covering the following areas: Features of specialised language General and practical issues in translation and interpreting Subject field translation issues, i.e. medical, legal, financial, multi-media, localisation, etc Theoretical issues in specialised translation Aspects of training and teaching specialised translation Revision and post-editing We are particularly interested in providing a space where cultural aspects of specialised translation can be discussed and we encourage a comparative approach across languages, subject fields and methodologies. We also welcome contributions from related disciplines such as linguistics, philosophy and cultural studies which touch on issues of specialised translation. We favour diversity in theoretical frameworks and are interested in innovative approaches in an emerging discipline where immediacy is a key feature. We welcome comments and are interested in dialogue between contributors, editors and readers.	
<u>Journal of Adaptation in Film & Performance</u>	Adaptation, or the conversion of oral, historical or fictional narratives into stage drama has been common practice for centuries. In our own time the processes of cross-generic transformation continue to be extremely important in theatre as well as in the film and other media industries. Adaptation and the related areas of translation and intertextuality continue to have a central place in our culture with a profound resonance across our civilisation.	Intellect



Name & Link	Aims & Scope	Publisher
Journal of Applied Linguistics and Language Research	Journal of Applied Linguistics and Language Research (JALLR) is a double-blind peer-reviewed international journal published quarterly. It is dedicated to promoting scholarly exchange among teachers and researchers in the field. Although articles are written in English, the journal welcomes studies dealing with the teaching of languages other than English as well. The journal is a venue for studies that demonstrate sound research methods and theoretical base with a visible practical application which can be generalized. The scope of JALLR includes the following fields: teaching English as a second or foreign language, English language teachers' training and education, Language teaching methodologies, Pedagogical techniques, Classroom-centered research, Cross-cultural studies, Translation, Testing and evaluation, Applied linguistics, Language and culture.	Lulu Press
KIN: Journal of Literary Translation	The name <i>KIN</i> , adapted from the University of Ottawa's postal code, identifies our geographical position in the heart of a city at the crossroads of translation; however it also symbolizes the dynamic bonds of kinship that translation can forge between diverse literatures from all around the world. In an effort to showcase a wide range of literatures, <i>KIN</i> welcomes translations of literary texts—from any language—into English, French, Spanish or Portuguese.	School of Translation and Interpretation at the University of Ottawa
Lebende Sprachen Zeitschrift für interlinguale und interkulturelle Kommunikation	<i>Lebende Sprachen</i> ist seit 1956 die in Deutschland führende Fachzeitschrift für Sprache und Sprachmittlung. Sie enthält sprachübergreifende sowie sprach- und kulturspezifische Beiträge zu allem, was im weitesten Sinne mit lebenden Sprachen und dem Leben von Sprache zu tun hat, in Form fundierter Fachaufsätze und Rezensionen. Themen sind daher sowohl interlinguale Phänomene, wie etwa die diversen Facetten des Übersetzens und Dolmetschens in Theorie und Praxis sowie alle Aspekte der Translationswissenschaft, als auch intralinguale Untersuchungsgegenstände der angewandten Sprachwissenschaft und beispielsweise der Soziolinguistik, wie etwa die Veränderung von Textsorten- und Diskurskonventionen. Die traditionell zum Spektrum von <i>Lebende Sprachen</i> gehörenden Glossare werden ab dem Jahrgang 2011 zeitgemäß online angeboten und erscheinen nicht mehr in der Printversion. <i>Lebende Sprachen</i> richtet sich daher vor allem an Übersetzer, Dolmetscher, Linguisten, Philologen, Lexikologen, Terminologen und Studierende einschlägiger Fächer. Since its founding in 1956, <i>Lebende Sprachen</i> [Living Languages] has been the leading German journal for foreign languages in research and practice. It contains articles and reviews on language in general and also covers topics on specific languages and cultures, living languages and the life of language. The spectrum of topics includes interlingual phenomena such as diverse facets of translating and interpreting in theory and practice as well as various aspects of translation studies. Furthermore, the journal focuses on intralingual issues in applied linguistics and e.g. in sociolinguistics such as the change of text type and discourse conventions. Glossaries have always been a traditional feature of <i>Lebende Sprachen</i> : From 2011 on they will no longer appear in print but will be published exclusively in the online edition. <i>Lebende Sprachen</i> is directed at professionals such as translators, interpreters, linguists, philologists, lexicologists, terminologists and students of these fields.	De Gruyter



Name & Link	Aims & Scope	Publisher
Linguistica Antverpiensia, New Series – Themes in Translation Studies	<p><i>Linguistica Antverpiensia, New Series – Themes in Translation Studies (LANS – TTS)</i> is the journal of the Department of Translators and Interpreters, Antwerp University. It is a peer-reviewed, annual open-access A1 publication devoted to the study of language, translation and culture, with a special focus on translation in its many oral and written manifestations. The journal is not bound to any cover particular school of thought or academic group.</p> <p>Translation is understood to be a dynamic concept, a form of intercultural communication which has strong roots in cognitive and linguistic processes, but also in the society and culture that produce it. Indeed, it is conceived as an integral part of the production and reproduction of culture in the broadest sense.</p> <p>Each issue of <i>Linguistica Antverpiensia, New Series – Themes in Translation Studies</i> centres on a different theme, in order to reflect the diversity of what is considered to be translation, and to offer an open forum for a wide range of scholarly approaches of a theoretical, methodological or descriptive nature, while providing them with a unifying focal point.</p>	Antwerp University
Machine Translation	<p>Covers all branches of computational linguistics and language engineering, wherever they incorporate a multilingual aspect. It features papers that cover the theoretical, descriptive or computational aspects of any of the following topics:</p> <ul style="list-style-type: none"> - compilation and use of bi- and multilingual corpora - computer-aided language instruction and learning - computational implications of non-Roman character sets - connectionist approaches to translation - contrastive linguistics - corpus-based and statistical language modeling - discourse phenomena and their treatment in (human or machine) translation - history of machine translation - human translation theory and practice - knowledge engineering - machine translation and machine-aided translation - minority languages - morphology, syntax, semantics, pragmatics - multilingual dialogue systems - multilingual information retrieval - multilingual information society (sociological and legal as well as linguistic aspects) - multilingual message understanding systems - multilingual natural language interfaces - multilingual text composition and generation - multilingual word-processing - phonetics, phonology - software localization and internationalization - speech processing, especially for speech translation 	Springer



Name & Link	Aims & Scope	Publisher
<p>Meta: Journal des Traducteurs Meta: Translators' Journal</p>	<p>Meta : Journal des traducteurs / Meta: Translators' Journal, fondée en 1955, est une revue universitaire internationale, avec évaluation anonyme par les pairs, qui traite de recherches de pointe en traduction et en interprétation : traductologie et théories de la traduction, pédagogie, stylistique, traductique et terminotique, études terminologiques et linguistiques, études expérimentales, etc. Elle s'adresse plus particulièrement aux chercheurs en traduction, en interprétation ainsi qu'en terminologie et en linguistique appliquées à la traduction, mais aussi à tous ceux qui s'intéressent aux phénomènes langagiers mis en jeu dans la communication interculturelle.</p> <p>Meta : Journal des traducteurs / Meta: Translators' Journal, deals with all aspects of translation and interpretation: translation studies (theories of translation), teaching translation, interpretation research, stylistics, comparative terminological studies, computer-assisted translation (machine translation), documentation, etc. While aimed particularly at translators, interpreters and terminologists, the publication addresses everyone interested in language phenomena.</p>	<p>Les Presses de l'Université de Montréal</p>
<p>MTIJ – The Graduate Journal of Translation and Interpretation Studies</p>	<p>An initiative of the Master of Science in Translation and Interpretation Studies (MTI) at University of Vlora, the Graduate Journal of Translation and Interpretation Studies (MTIJ) is a peer-reviewed, open access, semi-annual graduate student journal focusing on translation and interpretation studies. The MTIJ provides experience in the publication process for students engaged in graduate level research and celebrates academic excellence among translation and interpreting students.</p> <p>Types of Submissions: Original Research Articles: These articles describe original research conducted as a graduate student. Reviews: Reviews include critiques of published articles or texts related to the field of translation and interpreting. Course-related Research Papers: These submissions are papers prepared as a course requirement that reflect excellence in content, presentation and research.</p>	<p>University of Vlora</p>
<p>mTm: Minor Translating Major; Major Translating Minor; Minor Translating Minor</p>	<p><i>MTM</i> Journal is a new international refereed journal with an Editorial Board comprised of leading scholars in the field of translation studies. <i>MTM</i> aims at starting and promoting a discussion on the particularities of translation from major into minor languages and vice versa, as well as of translation between minor languages.</p> <p>By the term minor language, we mean either a language of limited diffusion or one of intermediate diffusion compared to a major language or language of unlimited diffusion.</p> <p>By the term major language, we mean either a language of unlimited diffusion such as English, or a language that enjoys major status within a state where other, officially recognised minor languages are also spoken (e.g. Finnish as an official language in Finland compared to Swedish).</p>	<p>DIAVLOS Publications</p>



Name & Link	Aims & Scope	Publisher
<u>Mutatis Mutandis</u>	Mutatis Mutandis es una revista digital arbitrada, indexada "C" en Publindex, de frecuencia semestral, creada en el 2008, por el Grupo de Investigación en Traductología de la Universidad de Antioquia en Medellín, Colombia. Nos proponemos promover la circulación de diferentes formas del discurso traductor: críticas, apropiaciones teórico-conceptuales, historias y filosofías, traducciones e informaciones diversas sobre eventos de traducción. Así, construimos un espacio que busca reinventar e incentivar la discusión, la problematización y la cualificación sobre la traducción en Colombia y en Latinoamérica, en su relación con el mundo.	Universidad de Antioquia
<u>New Voices in Translation Studies</u>	Although the journal's nature and aims call for inclusiveness, it is our belief that this need not be at the expense of quality and rigour. In terms of writing style, our emphasis shall be on readability, and in terms of content, it shall be on well thought-out and novel contributions to the field. The journal's scope will be broad in the sense that it will cover all areas within translation studies, understanding translation in its broadest sense – including, but not restricted to, human and computer-aided translation, machine translation, oral and sign language interpreting, dubbing and subtitling. The journal will not be restricted to any particular school of thought or methodology.	International Association for Translation and Intercultural Studies
<u>Norwich Papers</u>	Norwich Papers is an annual journal based at the University of East Anglia, consisting of a range of essays and papers on issues in Translation Studies. Every year the journal concentrates on a specific theme and values its contributions from a wide range of academic backgrounds. Since 1993, Norwich Papers has been published by students of the MA in Literary Translation, and, since 2003, also by students from the MA in Applied Translation Studies. The journal benefits from a new Editorial Team each year, bringing new ideas and approaches to the running of the journal. Our aim is not only to provide new insights into various aspects of translation, but also to give fellow students, academics and professionals working within Translation Studies in the UK and abroad the opportunity to publish their work.	University of East Anglia
<u>Perspectives. Studies in Translatology</u>	Perspectives: Studies in Translatology encourages studies of all types of interlingual transmission, such as translation, interpreting, and subtitling. The emphasis lies on analyses of authentic translation work, translation practices, procedures and strategies. Based on real-life examples, studies in the journal place their findings in an international perspective from a practical, theoretical or pedagogical angle in order to address important issues in the craft, the methods and the results of translation studies worldwide.	Routledge
<u>Poetics Today: International Journal for Theory and Analysis of Literature and Communication</u>	Poetics Today brings together scholars from throughout the world who are concerned with developing systematic approaches to the study of literature (e.g., semiotics and narratology) and with applying such approaches to the interpretation of literary works. Poetics Today presents a remarkable diversity of methodologies and examines a wide range of literary and critical topics. Several thematic review sections or special issues are published in each volume, and each issue contains a book review section, with article-length review essays.	Duke University

Translation
Studies



Name & Link	Aims & Scope	Publisher
Przekładaniec	„Przekładaniec” to recenzowane czasopismo naukowe poświęcone przekładowi jako zjawisku kulturowemu, gatunkowi literackiemu, formie komunikacji międzykulturowej oraz sztuki. Nasi autorzy reprezentują różnorodne obszary badawcze: teorię, historię i socjologię przekładu, antropologię, kulturoznawstwo, krytykę literacką, komparatystykę i historię literatury, filologię klasyczną i nowożytną oraz językoznawstwo. Numery pisma mają zasadniczo charakter monograficzny. Dział „Varia” obejmuje teksty spoza głównej tematyki poszczególnych numerów, a „Lektury” to omówienia najnowszych publikacji przekładoznawczych, zwłaszcza polskich. „Przekładaniec” ukazuje się w języku polskim, ale wychodzi poza obszar polskojęzyczny i jest otwarty na artykuły w innych językach. Wybrane numery pisma dostępne są w wersji anglojęzycznej w postaci elektronicznej.	Uniwersytet Jagielloński
Quaderns: revista de traducció	Quaderns publica treballs relacionats amb la traducció i la interpretació, com ara articles de reflexió teòrica, investigacions i propostes didàctiques, estudis sobre traductors i traduccions, textos traduïts d'especial rellevància o ressenyes i comentaris bibliogràfics.	Universitat Autònoma de Barcelona
Revista Electrónica de Didáctica de la Traducción y la Interpretación	La REVISTA ELECTRÓNICA DE DIDÁCTICA DE LA TRADUCCIÓN Y LA INTERPRETACIÓN -redit- aparece promovida por un grupo de profesores interesados en el desarrollo científico y la práctica profesional de la enseñanza y el aprendizaje de la traducción y la interpretación (TI). El objetivo de la revista es acoger diversos enfoques teóricos y propuestas de acción pedagógica aplicada a la TI así como enfoques de la enseñanza hacia la labor profesional y sus requerimientos. Pretendemos, pues, que sea una plataforma para el intercambio entre especialistas interesados en la reflexión sobre la enseñanza en los estudios de traducción e interpretación, especialmente en el nuevo contexto de la Sociedad de la Información que conlleva cambios profundos en los planteamientos pedagógicos, y cuyas oportunidades y limitaciones es importante estudiar.	
SKASE Journal of Translation and Interpretation	Synchronic research into literary and non-literary translation, translation into the mother tongue vs. translation into a foreign language, applied theory, discourse analysis, aspects of communication, lexicography and dictionaries, inter-cultural issues, language competence, terminology, norms, evaluation of quality, linguistic, cultural, psychological, and neuro-physiological foundations of and preconditions for consecutive and simultaneous interpreting and any other aspect of relevance for T&I including interdisciplinary research projects.	Slovak Association for the Study of English (SKASE)
Studies in Translation History (翻譯史研究)	<i>Studies in Translation History (Fanyishi yanjiu)</i> is an annual journal edited by the RCT, published and distributed by Fudan University Press (FUP). The journal is devoted to publishing highly quality academic papers on Chinese Translation History and translated works on non-Chinese Translation History.	Research Centre for Translation, The Chinese University of Hong Kong
Target: International Journal of Translation Studies	<i>Target</i> promotes the scholarly study of translational phenomena from any part of the world and welcomes submissions of an interdisciplinary nature. The journal's focus is on research on the theory, history, culture and sociology of translation and on the description and pedagogy that underpin and interact with these foci. We welcome contributions with a theoretical, empirical, or applied focus. We especially welcome papers on topics at the cutting edge of the discipline, as well as shorter positioning statements which may encourage discussion by contributors to the "Forum" section of the journal. The purpose of the review section is to introduce and discuss the most important publications in the field and to reflect its evolution.	John Benjamins



Name & Link	Aims & Scope	Publisher
<p><u>Terminology: International Journal of Theoretical and Applied Issues in Specialized Communication</u></p>	<p>Terminology is an independent journal with a cross-cultural and cross-disciplinary scope. It focusses on the discussion of (systematic) solutions not only of language problems encountered in translation, but also, for example, of (monolingual) problems of ambiguity, reference and developments in multidisciplinary communication. Particular attention will be given to new and developing subject areas such as knowledge representation and transfer, information technology tools, expert systems and terminological databases. Terminology encompasses terminology both in general (theory and practice) and in specialized fields (LSP), such as physics; biomedical sciences; technology; engineering; humanities; management; law; arts; business administration; trade; corporate identity; economics; methodology; and any other area in which terminology is essential to improve communication.</p>	John Benjamins
<p><u>The Interpreter and Translator Trainer</u></p>	<p><i>The Interpreter and Translator Trainer</i> is a peer-reviewed international journal dedicated to research in the education and training of professional translators and interpreters, and of those working in other forms of interlingual and intercultural mediation and communication.</p> <p>With the expansion of the intercultural communication and language services provision sectors has come a proliferation of training programmes in the field. ITT has been, since its inception in 2007, the first and only journal in the field of translation and interpreting studies to specialize in training-related issues.</p> <p>ITT welcomes contributions from diverse theoretical and applied approaches among trainers, educators, researchers and all associated professionals, with the aim of exchanging and enriching skills and knowledge in the professional translator and interpreter communities and amongst trainers themselves. The Journal encourages critical reflection on: curricular design; syllabus design; translator and translation competence(s); interpreter and interpreting competence(s); teaching and learning approaches; resources (including ICT), methods and techniques; assessment and accreditation; trainer training. It seeks in particular to encourage interdisciplinary approaches that incorporate appropriate research methods and insights from fields such as (higher) education, curricular studies and language acquisition, as well as others more frequently associated with translation and interpreting studies, such as cultural studies, linguistics, communication studies, anthropology, cognitive science and literary studies.</p> <p>The journal invites submissions of research articles, scholarly contributions based on reflective practice, review essays, book reviews and thesis abstracts. Manuscripts are subject to initial appraisal by the editors, and, if found suitable for further consideration, to double blind peer review by independent, anonymous expert referees. Extended special issues guest-edited by leading scholars are published regularly and proposals are welcome.</p>	Routledge



Name & Link	Aims & Scope	Publisher
The Translator	<p>The Translator is a peer-reviewed international journal that publishes original and innovative research on a variety of issues related to translation and interpreting as acts of intercultural communication. By welcoming work based on a range of disciplinary perspectives and methodologies, The Translator supports both researchers and practitioners, providing a meeting point for existing as well as developing approaches. It aims to stimulate interaction between various groups who share a common interest in translation as a profession and translation studies as a discipline. Contributions cover a broad range of practices, written or oral, including interpreting in all its modes, literary translation and adaptation, commercial and technical translation, translation for the stage and in digital media, and multimodal forms such as dubbing and subtitling.</p> <p>The journal invites submissions of research articles, interviews, scholarly contributions based on reflexive practice, review essays, and book reviews. Manuscripts are subject to initial appraisal by the editors, and, if found suitable for further consideration, to peer review by independent, anonymous expert referees. All peer review is double blind and submission is by email to the editors. Extended special issues guest-edited by leading scholars are published regularly and proposals are welcome.</p>	Routledge
TradTerm, Revista do Centro Interdepartamental de Tradução e Terminologia	<p>A revista TRADTERM é publicada pelo CITRAT-USP – Centro interdepartamental de Tradução e Terminologia da Universidade de São Paulo - desde 1994. Tem procurado preencher com seriedade e profissionalismo, dentro do mais elevado rigor ético, um espaço de discussão destinado a temas que envolvem a tradução e a terminologia no Brasil e no exterior. Desde 2010 tem publicação semestral e está com o conceito B1 na Avaliação Qualis. Passou a ser publicada também em formato eletrônico a partir de 2011, incluindo a disponibilização on-line dos volumes antigos.</p>	Universidade de São Paulo
TranscUltrAl: A Journal of Translation and Cultural Studies	<p><i>TranscUltrAl</i> seeks to contribute to the dialogue between cultures and languages by publishing essays, translations and creative pieces that examine interrelationships between translations and cultures, past and present, in global and local contexts. This includes work that ventures beyond dominant geolinguistic and geocultural spaces, in particular those officially defined as either monolingual or bilingual.</p>	University of Alberta
Transference	<p><i>Transference</i> is published by the Department of World Languages and Literatures at Western Michigan University. Dedicated to the celebration of poetry in translation, the journal publishes translations from Arabic, Chinese, French and Old French, German, classical Greek, Latin, and Japanese into English verse. We feature translations as well as commentaries on the art and process of translating.</p>	Western Michigan University
Trans. Revista de Traductologia	<p><i>TRANS. Revista de Traductología</i> difunde trabajos científicos de diversa procedencia que toquen aspectos históricos, teóricos, metodológicos, didácticos, descriptivos y prácticos de todas las manifestaciones de la interpretación y traducción de lenguas, de la traducción intersemiótica, del contacto y choque de culturas y de la retórica comparada.</p> <p>La periodicidad de la revista es anual y sus lenguas de publicación, salvo casos excepcionales, la española, la francesa y la inglesa.</p>	Universidad de Málaga



Name & Link	Aims & Scope	Publisher
<u>Trans-kom, Zeitschrift für Translation und Fachkommunikation</u>	<p><i>Trans-kom</i> ist eine wissenschaftliche Zeitschrift für Translation und Fachkommunikation. Sie wird ausschließlich im Internet publiziert. <i>trans-kom</i> veröffentlicht Forschungsergebnisse und wissenschaftliche Diskussionsbeiträge zu Themen des Übersetzens und Dolmetschens, der Fachkommunikation, der Fachsprache, der Terminologie und verwandter Gebiete.</p> <p><i>Trans-kom</i> is an academic journal for translation and technical communication research published solely on the Internet. <i>trans-kom</i> publishes research findings and contributions to academic discourse on subjects concerning translation and interpreting, technical communication, language for special purposes, terminology, and related fields.</p>	Klaus Schubert
<u>Translation & Interpreting</u>	<p>Translation & Interpreting is a refereed international journal that seeks to create a cross-fertilization between research, training and professional practice. It aims to publish high quality, research-based, original articles, that highlight the applications of research results to the improvement of T&I training and practice. It welcomes contributions not only from well-known senior scholars, but also from new, young scholars in the field. It is a free on-line journal, hosted by the University of Western Sydney's School of Humanities and Communication Arts, with the objective to be universally accessible to researchers, educators, students and practitioners of interpreting and translation, as well as to others interested in the discipline. Published twice yearly.</p>	University of Western Sydney
<u>Translation and Interpreting Studies</u>	<p><i>Translation and Interpreting Studies (TIS)</i> is a biannual, peer-reviewed journal designed to disseminate knowledge and research relevant to all areas of language mediation. TIS seeks to address broad, common concerns among scholars working in various areas of Translation and Interpreting Studies, while encouraging sound empirical research that could serve as a bridge between academics and practitioners. The journal is also dedicated to facilitating communication among those who may be working on related subjects in other fields, from Comparative Literature to Information Science. Finally, TIS is a forum for the dissemination in English translation of relevant scholarly research originally published in languages other than English. TIS is the official journal of the American Translation and Interpreting Studies Association (ATISA).</p>	John Benjamins
<u>Translation and Literature</u>	<p><i>Translation and Literature</i> is an interdisciplinary scholarly journal focusing on English Literature in its foreign relations. Subjects of recent articles and notes have included the translations of Elizabeth Tudor, Surrey's Aeneid, the Spanish Renaissance Homer, Washington Irving in Muslim translation, Mann's Aschenbach, tales from Ivan Krylov, and the erotics of translation. It embraces responses to all other literatures in the work of English writers, including reception of classical texts; historical and contemporary translation of works in modern languages; history and theory of literary translation, adaptation, and imitation.</p> <p>Contributors come from many disciplines:</p> <ul style="list-style-type: none"> * English Literature * Modern Languages * Literary Theory * Classical Studies * Translation Studies 	Edinburgh University Press



Name & Link	Aims & Scope	Publisher
Translation and Translanguaging in Multilingual Contexts	<p><i>Translation and translanguaging</i> are natural and complementary phenomena that occur in multilingual societies. They are advocated as valuable pedagogies that not only develop the ability to operate between languages but also, and most importantly, nourish creativity and a multilingual sense of self. They permit to co-construct meanings and share knowledge, skills and experiences as well as foster the capacity to critically reflect on the world and ourselves through the eyes of another language and culture. The goal of the journal is to give voice to the growing body of research into this burgeoning field of scholarly enquiry and practice. It intends to stimulate novel interdisciplinary and multidisciplinary studies that are carried out in multilingual settings as varied as pre-schooling, primary, secondary, tertiary and postgraduate education as well as vocational courses, workplaces and travels. Thus, TTMC provides a forum for innovative studies that find their place at a crossroads between translation studies and bilingual education, language teaching methodology, second language acquisition, curricular design, language policy and planning, psycholinguistics and sociolinguistics.</p>	John Benjamins
Translation Review	<p>Started in 1978, <i>Translation Review</i> is unique in the English-speaking world. While many literary journals publish translations of the works of international authors in English translation, <i>Translation Review</i> focuses on the theoretical, critical, practical, and cultural aspects of transplanting a literary text from one language into another. The pages of <i>Translation Review</i> present:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Essays on: <ul style="list-style-type: none"> o The translator's craft o The theoretical and practical dimensions of translation o Multiple translations o The craft of reviewing and evaluating translations o The teaching of the practice of translation and the reading of literature in translation o Translation in the digital age o Innovative research in translation studies in the United States and abroad o The use of translation as a methodological tool to initiate and promote interdisciplinary thinking - Interviews with translators - Profiles of writers and their English translations - Profiles of small, commercial, and university publishers of foreign literature in translation - Collaboration with national and international translation centers and programs. <p><i>Translation Review</i> provides translators, scholars, and readers a forum to cultivate a dialogue about the importance of translation in a globalized world, to illuminate the challenging difficulties involved in transplanting a text from a foreign culture into English, and to increase the visibility and status of the translator in our contemporary world. Translation Review serves as a major critical and scholarly journal to facilitate cross-cultural communication through the refined art and craft of literary translations.</p>	Routledge



Name & Link	Aims & Scope	Publisher
Translation Spaces. A multidisciplinary, multimedia, and multilingual journal of translation	<p><i>Translation Spaces</i> is an annual, peer-reviewed journal that recognizes the global interdisciplinary impact of translation. The journal envisions translation as a complex set of socio-cultural spaces where people and populations encounter one another to share knowledge, beliefs, and values. These global spaces of encounter are virtual, as in the boundless cyberspace of today's Internet, and physical, as in the world's rapidly expanding multilingual and multicultural cities. They are also disciplinary: arenas of discourse within which scholars explore those social-cultural frontiers where translation practice and theory interact most dramatically with the emerging landscape of contemporary, urban globalization.</p> <p>As such, the journal actively encourages researchers from such diverse domains as communication studies, information technology, economics and commerce, law and government, science, and news and entertainment to engage translation scholarship. To achieve this end, each issue of the journal offers an editorial article, followed by seven academic articles associated with the seven permanent topical tracks. Each year, an additional track is designated to expand one of the permanent tracks, or to cover a specially identified topic. The seven permanent tracks are Translation, Globalization, and Communication Technology; Translation, Information, Culture, and Society; Translation, Government, Law and Policy; Translation, Computation, and Information; Translation and Entertainment; Translation, Commerce, and Economy; and Translation as an Object of Study.</p> <p>The journal explicitly aims to stimulate an ongoing interdisciplinary and inter-professional dialogue, online and in print, among diverse communities of research and practice. Although the language of the print and electronic versions of the journal is English, the publication provides, through an innovative complementary web site, the means by which content and dialogue can be translated by others in as many languages as possible, providing a powerful contemporary channel for multilingual dialogue and translation. The journal's innovative web site also features topic-oriented blogs (one for each track), discussion/debate boards with threaded commentary, an online interview section, scheduled online discussion days based on the articles or papers, and a section containing new publications and references.</p>	John Benjamins
Translation Studies	<p>Translation Studies aims to extend the methodologies, areas of interest and conceptual frameworks inside the discipline, while testing the traditional boundaries of the notion of "translation" and offering a forum for debate focusing on historical, social, institutional and cultural facets of translation.</p> <p>In addition to scholars within Translation Studies, we invite those as yet unfamiliar with or wary of Translation Studies to enter the discussion. Such scholars include people working in literary theory, sociology, ethnography, philosophy, semiotics, history and historiography, theology, gender studies, postcolonialism, and related fields. The journal supports the conscious pooling of resources for particular purposes and encourages the elaboration of joint methodological frameworks.</p>	Routledge

Translation
Studies



Name & Link	Aims & Scope	Publisher
Translation: A Transdisciplinary Journal	<i>Translation</i> is an international peer-reviewed journal, which from January 2012 is published twice a year. The journal—a collaborative initiative of the Nida School of Translation Studies—takes as its main mission the collection and representation of the ways in which translation as a fundamental element of culture transforms our contemporary world. Our ambition is to create a forum for the discussion of translation, offering an open space for debate and reflection on what we call post-translation studies, moving beyond disciplinary boundaries towards wider transdisciplinary discourses on the translational nature of societies which are increasingly hybrid, diasporic, border-crossing, intercultural, multilingual, and global.	The Nida School for Translation Studies/Fondazione San Pellegrino
Translation Watch Quarterly	<p><i>The aim of Translation Watch Quarterly</i> is to publish original research or contribution to the existing literature on translation and interpreting standards, practices, and policy.</p> <p>Published four times a year, <i>Translation Watch Quarterly</i> is the official journal of Translation Standards Institute, the world's first translation-dedicated standards organization, devoted to the study and promotion of knowledge about translation and interpreting quality standards. Each quarterly issue contains original refereed articles, country profiles, and book reviews.</p> <p>The Journal aims to publish a blend of theoretical, empirical, and policy related papers addressing the following areas across disciplines and industries:</p> <ul style="list-style-type: none"> Translation and interpreting standards Translation and interpreting quality assurance Translation Development Lifecycle (TDLC) frameworks Localization and documentation globalization Policy issues Professional standards <p>In particular, articles with emphasis on translation standards development are encouraged.</p>	Translation Standards Institute
通訳翻訳研究	投稿原稿は通訳翻訳の理論と実践および教育に関するものであれば、研究論文、実践報告、研究ノート、書評、エッセイなど、どのようなタイプのものでかまいません。ただし、原則として未発表のものに限ります。	日本通訳翻訳学会

Translation
Studies



Name & Link	Aims & Scope	Publisher
<p>TTR : Traduction, Terminologie, Rédaction TTR : Traduction, Terminologie, Rédaction</p>	<p>TTR : traduction, terminologie, rédaction est une revue de traductologie consacrée à la Traduction, la Terminologie, la Rédaction et toutes disciplines connexes permettant d'effectuer des études sur le texte et ses transformations. La création de TTR : traduction, terminologie, rédaction avait pour objectif de répondre à un besoin pressant d'autonomisation de la jeune discipline qu'est la traductologie afin de réunir les recherches en traduction dans une optique textologique centrée sur les faits de culture. La revue publie des numéros soit thématiques envisageant la traduction sous un angle précis soit généraux problématisant le champ de la traductologie. TTR : traduction, terminologie, rédaction incarne la dimension socio-culturelle du développement des études théoriques et scientifiques de la traduction: socio-sémiotique, analyse discursive, études culturelles et historiques liées aux cultures source et surtout cible. Fondée à l'Université du Québec à Trois-Rivières en 1987 par Jean-Marc Gouanvic et Robert Larose, TTR : traduction, terminologie, rédaction est devenue la revue de l'ACT-Association canadienne de traductologie en 1988. Les langues de publication sont le français et l'anglais.</p> <p><i>TTR : traduction, terminologie, rédaction</i> is a translation studies journal devoted to translation, terminology, writing and all related disciplines that facilitate the study of texts and the changes made to them. <i>TTR : traduction, terminologie, rédaction</i> was created to meet the pressing need of the young discipline of translation studies to be autonomous and thereby make possible translation research efforts within a culturally-based textual framework. The journal publishes thematic issues examining translation practices from a specific perspective and also deals with translation studies in a more general sense. <i>TTR : traduction, terminologie, rédaction</i> reflects the sociocultural dimension of the development of theoretical and scientific studies of translation: sociosemiotics, discourse analysis, and cultural and historical studies relating to the source culture and, above all, the target culture. Founded in 1987 at Université du Québec à Trois-Rivières by Jean-Marc Gouanvic and Robert Larose, <i>TTR : traduction, terminologie, rédaction</i> became the journal of the Canadian Association for Translation Studies (CATS) in 1988. French and English are the languages of publication.</p>	<p>Canadian Association for Translation Studies</p>

Translation
Studies



Name & Link	Aims & Scope	Publisher
Viceversa	<p>A revista Viceversa, dedicada a recoller traballos sobre a tradución en Galicia, comezou a publicarse no ano 1995 coa intención de encher un baleiro que existía nas nosas revistas científicas. Había pouco que se puxera en funcionamento a licenciatura de Tradución e Interpretación da Universidade de Vigo e a consolidación destes estudos era un feito evidente que demandaba unha publicación na que se puidese recoller, basicamente, a produción científica dos profesores dedicados ó ensino da tradución, a reflexión dos propios tradutores sobre o seu labor e unha serie de traballos que puidesen servir de axuda práctica ós estudantes de Tradución e Filoloxía Galega. Para isto pensouse nunha revista con seccións definidas:</p> <p>Historia e teoría da tradución Publicáronse artigos orixinais de investigadores galegos e estranxeiros sobre historia e teoría da tradución.</p> <p>Instrumenta As contribucións desta sección son eminentemente prácticas, orientadas á presentación de traballos sobre distintos temas: terminoloxía, fraseoloxía, ortografía técnica, comparación de linguas, etc.</p> <p>Traducións xustificadas Os tradutores reflexionan sobre o proceso da tradución, partindo do seu propio labor.</p> <p>Críticas e recensións Pretende recoller algunhas opinións sobre as traducións publicadas en galego e sobre libros, en calquera lingua, relacionados coa disciplina.</p> <p>Informacións Congresos, reunións da FIT, etc.</p> <p>Durante estes anos que a revista se leva publicando, temos que salienta o traballo de tódolos membros do consello de redacción, en especial o daqueles que estiveron na dirección e na secretaría da revista, xa que sen eles a revista non podería ir para adiante.</p> <p>Esperamos que esta páxina sexa de utilidade para tódalas persoas interesadas na tradución e, sobre todo, na cultura e lingua galegas.</p>	Universidad de Vigo
Yearbook of Comparative Literature	<p>The Yearbook of Comparative Literature is dedicated to the publication of theoretically informed research in literary studies with a comparative, intercultural, or interdisciplinary emphasis. We invite articles on the comparative study of the arts, film studies with a focus on literature, international literary relations, pedagogy, and the theory and practice of translation, as well as on the study of genres and modes, themes and motifs, periods and movements.</p> <p>Special emphases include: Theory and history of Comparative Literature The teaching of Comparative Literature around the world Intercultural aesthetic relations Comparative study of the arts Film studies with a focus on literature Theory and practice of translation Comprehensive reviews of research Comparative reviews of English translations of literary texts Specialized bibliographies</p>	Indiana University



Name & Link	Aims & Scope	Publisher
中国翻译	本刊栏目主要有：译论研究、译技探讨、翻译教学、译史纵横、文学翻译、书刊评介、学术争鸣、自学之友、词语选译、考试园地、译业论坛、译家译事、翻译技术、学人访谈、文摘选粹、编读往来等。	中国翻译协会

Translation
Studies



List of Journals Publishing Translations

Name & Link	Aims and Scope	Publisher
AALITRA Review	The journal aims to publish high quality material concerned with literary translation, as well as translations of literary texts from other languages into English, or vice versa. It hopes to foster a community of Australian literary translators and to be a forum for lively debate concerning issues related to the translation of literary texts.	Australian Association for Literary Translation
Aldus, a Journal of Translation	<i>Aldus</i> is Brown University's Undergraduate Journal of Works in Translation. We publish translations into English from any language, in any genre, from any time, and from any place, as well as essays on the art of translation.	Brown University
Art In Translation	The first journal publishing original English-language translations of seminal works presently only available in their source language. Essential reading for everyone in the international academic community concerned with visual arts, architecture and design. Global in scope and extensively illustrated, this unique and innovative new e-journal demonstrates the vitality of art historical and visual culture scholarship undertaken outside English-speaking territories and cultures. Offering high quality English language translations of seminal works presently available only in their source language, Art in Translation offers a fresh perspective on global art practices, history and theory. It covers all areas of the visual arts including painting, drawing, sculpture, architecture, design, and electronic media.	Bloomsbury Journals (formerly Berg Journals)
Asia Pacific Translation and Intercultural Studies	<i>Asia Pacific Translation and Intercultural Studies (APTIS)</i> intends to provide a transnational platform for Asia Pacific scholars to present their researches in translation studies and to forge closer ties with scholars in the other parts of the world. It aims to enhance academic investigations and further the exchanges of translation and cultural studies among global theoreticians and practitioners. It seeks to offer great opportunities for the exports of the achievements of translation studies and cultures of this region, and eventually promote the exchanges between western and eastern cultures. The journal lays a unique emphasis on its aim to present an authentic and original overview on translation and intercultural studies in Asia Pacific region. It will cover a broad spectrum of disciplines in the humanities and social sciences: literature, linguistics, history, art, media and communications, cultural studies, political science, international relations, sociology and anthropology as long as the focus of discussion is on translation and culture. APTIS accepts original research papers; case studies; book reviews; English translations of short stories, autobiographies, poems, and plays from authors within and outside Asia Pacific. Scholarly objectivity and originality are of utmost importance.	Routledge
In Other Words: The Journal for Literary Translators	Our journal [is] for practising translators and for anyone interested in them and the world in which they work. <i>In Other Words</i> includes regular features on Translators at Work, Translations and the Publishing World and International Perspectives. Each issue also has a special theme	BCLT
KIN: Journal of Literary Translation	The name <i>KIN</i> , adapted from the University of Ottawa's postal code, identifies our geographical position in the heart of a city at the crossroads of translation; however it also symbolizes the dynamic bonds of kinship that translation can forge between diverse literatures from all around the world. In an effort to showcase a wide range of literatures, <i>KIN</i> welcomes translations of literary texts—from any language—into English, French, Spanish or Portuguese.	School of Translation and Interpretation at the University of Ottawa
TranscUltrAl: A Journal of Translation and Cultural Studies	<i>TranscUltrAl</i> seeks to contribute to the dialogue between cultures and languages by publishing essays, translations and creative pieces that examine interrelationships between translations and cultures, past and present, in global and local contexts. This includes work that ventures beyond dominant geolinguistic and geocultural spaces, in particular those officially defined as either monolingual or bilingual.	University of Alberta

<u>Transference</u>	<i>Transference</i> is published by the Department of World Languages and Literatures at Western Michigan University. Dedicated to the celebration of poetry in translation, the journal publishes translations from Arabic, Chinese, French and Old French, German, classical Greek, Latin, and Japanese into English verse. We feature translations as well as commentaries on the art and process of translating.	Western Michigan University
<u>Translation Review</u>	<p>Started in 1978, <i>Translation Review</i> is unique in the English-speaking world. While many literary journals publish translations of the works of international authors in English translation, <i>Translation Review</i> focuses on the theoretical, critical, practical, and cultural aspects of transplanting a literary text from one language into another. The pages of <i>Translation Review</i> present:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Essays on: <ul style="list-style-type: none"> o The translator's craft o The theoretical and practical dimensions of translation o Multiple translations o The craft of reviewing and evaluating translations o The teaching of the practice of translation and the reading of literature in translation o Translation in the digital age o Innovative research in translation studies in the United States and abroad o The use of translation as a methodological tool to initiate and promote interdisciplinary thinking - Interviews with translators - Profiles of writers and their English translations - Profiles of small, commercial, and university publishers of foreign literature in translation - Collaboration with national and international translation centers and programs. <p><i>Translation Review</i> provides translators, scholars, and readers a forum to cultivate a dialogue about the importance of translation in a globalized world, to illuminate the challenging difficulties involved in transplanting a text from a foreign culture into English, and to increase the visibility and status of the translator in our contemporary world. <i>Translation Review</i> serves as a major critical and scholarly journal to facilitate cross-cultural communication through the refined art and craft of literary translations.</p>	Routledge

Translation
Studies



www.mendeley.com/groups/633271/translation-studies



Translation
Studies

Translation
Studies



The

Group

www.mendeley.com/groups/633271/translation-studies